Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

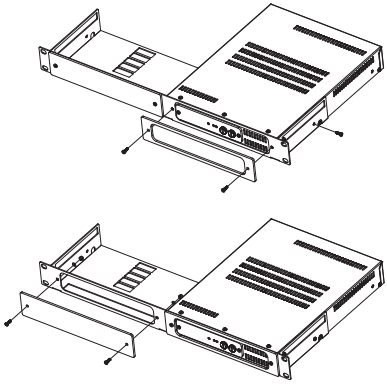
PT

IT

NL

SE

PL



LUCIA RACKMOUNT KIT

Rackmount Kit for LUCIA Amplifiers

LAB.GRUPPEN

EN Safety Instruction

1. Read these instructions.

2. Keep these instructions.

3. Heed all warnings.

4. Follow all instructions.

5. Do not use this apparatus near water.

6. Clean only with dry cloth.

7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Use only attachments/ accessories specified by the manufacturer.



10. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



11. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

12. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

13. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

ES Instrucción de seguridad

1. Lea las instrucciones.

2. Conserve estas instrucciones.

3. Preste atención a todas las advertencias.

4. Siga todas las instrucciones.

5. No use este aparato cerca del agua.

6. Limpie este aparato con un paño seco.

7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



10. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.



11. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

12. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

13. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

FR Consignes de sécurité

1. Lisez ces consignes.

2. Conservez ces consignes.

3. Respectez tous les avertissements.

4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.

5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.

6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



10. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.



11. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de

collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

12. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

13. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

(DE) Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Hinweise.

2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.

3. Beachten Sie alle Warnhinweise.

4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.

5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.

7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.

8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).

9. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



10. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.



11. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

12. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

13. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

(PT) Instruções de Seguranç Importantes

1. Leia estas instruções.

2. Guarde estas instruções.

3. Preste atenção a todos os avisos.

4. Siga todas as instruções.

5. Não utilize este dispositivo perto de água.

6. Limpe apenas com um pano seco.

7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

9. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



10. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.



11. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

12. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

13. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

(IT) Istruzioni di sicurezza importanti

1. Leggere queste istruzioni.

2. Conservare queste istruzioni.

3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.

4. Applicare tutte le istruzioni.

5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.

6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.

7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.

8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Utilizzare esclusivamente dispositivi/ accessori specificati dal produttore.



10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/ apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.



11. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

12. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

13. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

(NL) Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees deze voorschriften.

2. Bewaar deze voorschriften.

3. Neem alle waarschuwingen in acht.

4. Volg alle voorschriften op.

5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.

7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voor-schriften van de fabrikant.

8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Gebruik uitsluitend door de producent gespeci-ficeerd toebehoren c.q. onderdelen.



10. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.



11. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

12. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

13. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

(SE) Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs dessa anvisningar.

2. Spara dessa anvisningar.

3. Beakta alla varningar.

4. Följ alla anvisningar.

5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.

6. Rengör endast med torr trasa.

7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.

8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).

9. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



10. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.



11. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

12. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylsa eller liknande enhet.

13. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

(PL) Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.

2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.

3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.

4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.

6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.

7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



10. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.



11. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

12. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

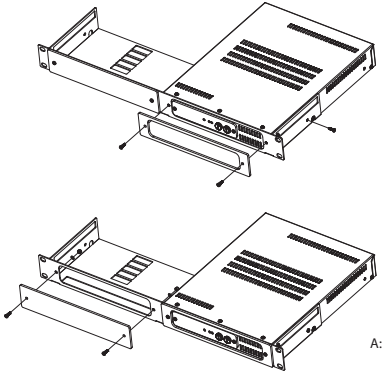
13. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

SE

PL

SE

PL



A: USE M3 X 10mm MACHINE SCREW SUPPLIED WITH PRODUCT ACCESSORIES

Important safety instruction for Lab.Gruppen rack shelf kit:

This is a special dedicated rack mount shelf with the ability to carry two LUCIA amplifiers. This kit includes the necessary accessories to supplement the accessory

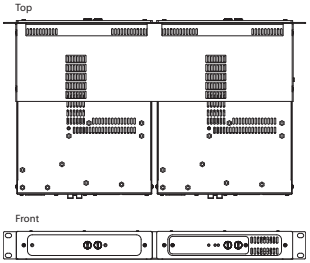
Assembly instructions:

1. Remove the two TORX screws holding the decorative outer rim of the front plate.
2. Place the amplifier on top of the rack shelf according to the drawing on this page.
3. Replace the decorative outher rim of the front plate in front of the rack part.
4. Reassemble the front, rack shelf and amplifier by use of two of the M3 x 10 mm length machine screws supplied as accessory with the LUCIA amplifier.
5. In the side of the rackshelf, fix a third of the M3 x 10 mm length machine screws supplied as accessory with the LUCIA amplifier.
6. If two amplifiers should be placed on the rack shelf - please repeat assembly instructions 1 to 5 for the other amplifier.

Attention:

Do not use the rack shelf for other equipment, as this could overload the shelf and make it unsafe.

It is recommended to leave a one unit high rack space empty - either above or below the LUCIA amplifier rack.



Possible extra LUCIA

Note:

Ensure the finished installation is in accordance with local and national building codes, fire and safety codes, and local and national electrical codes.

Lab.Gruppen will not be held responsible for any damages caused by the improper installation of the LUCIA amplifier.

Alternative rack shelf mounting:

The amplifier can be fixed to a rack shelf or similar by means of the three holes in the buttom.

Use a 4 mm dia x 20 mm length max machine screw (not supplied).

Please ensure the use of screw lengths suitable for the thickness of the shelf. The screws used should not penetrate into the amplifier for more then 10-20 mm after mounting.

Instrucciones de seguridad importantes para el kit de estantes para rack Lab.Gruppen:

[Consulte las páginas 22 y 23 para ver las imágenes de referencia]

Este es un estante de montaje en rack dedicado especial con la capacidad de llevar dos amplificadores LUCIA. Este kit incluye los accesorios necesarios para complementar el accesorio

Instrucciones de montaje:

1. Retire los dos tornillos TORX que sujetan el borde exterior decorativo de la placa frontal.
2. Coloque el amplificador encima del estante del bastidor según el dibujo de esta página.
3. Vuelva a colocar el borde exterior decorativo de la placa frontal frente a la parte del bastidor.
4. Vuelva a montar la parte delantera, el estante del bastidor y el amplificador utilizando dos de los tornillos para metales M3 x 10 mm de longitud suministrados como accesorio con el amplificador LUCIA.
5. En el lateral de la estantería del rack, fije un tercio de los tornillos para metales de longitud M3 x 10 mm suministrados como accesorio con el amplificador LUCIA.
6. Si se deben colocar dos amplificadores en el estante del bastidor, repita las instrucciones de montaje 1 a 5 para el otro amplificador.

Atención:

No utilice el estante del bastidor para otros equipos, ya que podría sobrecargar el estante y hacerlo inseguro.

Se recomienda dejar vacío un espacio de rack de una unidad de altura, ya sea encima o debajo del rack del amplificador LUCIA.

Nota:

Asegúrese de que la instalación terminada cumpla con los códigos de construcción locales y nacionales, los códigos contra incendios y de seguridad, y los códigos eléctricos locales y nacionales.

Lab.Gruppen no se hace responsable de los daños causados por la instalación incorrecta del amplificador LUCIA.

Montaje alternativo en estante de rack:

El amplificador se puede fijar a una estantería rack o similar mediante los tres orificios de la parte inferior.

Utilice un tornillo para metales de 4 mm de diámetro x 20 mm de longitud máxima (no suministrado).

Asegúrese de utilizar longitudes de tornillo adecuadas para el grosor del estante. Los tornillos utilizados no deben penetrar en el amplificador más de 10-20 mm después del montaje.

Consignes de sécurité importantes pour le kit d'étagères Lab.Gruppen:

[Veuillez vous reporter aux pages 22-23 pour voir les images de référence]

Il s'agit d'une étagère spéciale dédiée au montage en rack avec la possibilité de transporter deux amplificateurs LUCIA. Ce kit comprend les accessoires nécessaires pour compléter l'accessoire

Instructions de montage:

1. Retirez les deux vis TORX qui maintiennent le bord extérieur décoratif de la plaque avant.
2. Placez l'amplificateur sur le dessus de l'étagère du rack selon le dessin sur cette page.
3. Replacez le bord extérieur décoratif de la plaque frontale devant la partie crémaillère.
4. Remontez l'avant, l'étagère du rack et l'amplificateur à l'aide de deux des vis mécaniques M3 x 10 mm fournies comme accessoires avec l'amplificateur LUCIA.
5. Sur le côté de l'étagère du rack, fixez un tiers des vis à métaux de longueur M3 x 10 mm fournies en accessoire avec l'amplificateur LUCIA.
6. Si deux amplificateurs doivent être placés sur l'étagère du rack, veuillez répéter les instructions de montage 1 à 5 pour l'autre amplificateur.

Attention:

N'utilisez pas l'étagère du rack pour d'autres équipements, car cela pourrait surcharger l'étagère et la rendre dangereuse.

Il est recommandé de laisser un espace libre d'une unité de haut dans le rack - soit au-dessus, soit en dessous du rack d'amplificateur LUCIA.

Noter:

Assurez-vous que l'installation finie est conforme aux codes du bâtiment locaux et nationaux, aux codes d'incendie et de sécurité et aux codes électriques locaux et nationaux.

Lab.Gruppen ne sera pas tenu responsable des dommages causés par une mauvaise installation de l'amplificateur LUCIA.

Montage alternatif sur étagère de rack:

L'amplificateur peut être fixé à une étagère de rack ou similaire au moyen des trois trous du fond.

Utilisez une vis mécanique de 4 mm de diamètre x 20 mm de longueur max (non fournie).

Veillez à utiliser des longueurs de vis adaptées à l'épaisseur de l'étagère. Les vis utilisées ne doivent pas pénétrer dans l'amplificateur de plus de 10-20 mm après le montage.

Wichtige Sicherheitshinweise für Lab.Gruppen Rack Shelf Kit:

[Bitte schlagen Sie auf den Seiten 22-23 nach, um die Referenzbilder zu sehen]

Dies ist ein spezielles Regal für die Rackmontage, das zwei LUCIA-Verstärker aufnehmen kann. Dieses Kit enthält das notwendige Zubehör zur Ergänzung des Zubehörs

Montageanleitungen:

1. Entfernen Sie die beiden TORX-Schrauben, die den dekorativen äußeren Rand der Frontplatte halten.
2. Platzieren Sie den Verstärker gemäß der Zeichnung auf dieser Seite oben auf dem Regalboden.
3. Bringen Sie den dekorativen äußeren Rand der Frontplatte wieder vor dem Rackteil an.
4. Montieren Sie die Front, das Regalfach und den Verstärker mit zwei der M3 x 10 mm langen Maschinenschrauben, die als Zubehör mit dem LUCIA-Verstärker geliefert werden.
5. Befestigen Sie an der Seite des Regalbodens ein Drittel der M3 x 10 mm langen Maschinenschrauben, die als Zubehör mit dem LUCIA-Verstärker geliefert werden.
6. Sollen zwei Verstärker auf dem Regalboden platziert werden, wiederholen Sie bitte die Montageanleitung 1 bis 5 für den anderen Verstärker.

Aufmerksamkeit:

Verwenden Sie das Regal nicht für andere Geräte, da dies das Regal überlasten und unsicher machen könnte.

Es wird empfohlen, einen Rack-Platz von einer Höheneinheit frei zu lassen – entweder über oder unter dem LUCIA-Verstärker-Rack.

Notiz:

Stellen Sie sicher, dass die fertige Installation den örtlichen und nationalen Bauvorschriften, Brandschutz- und Sicherheitsvorschriften sowie den örtlichen und nationalen Elektrovorschriften entspricht.

Lab.Gruppen haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Installation des LUCIA-Verstärkers verursacht werden.

Alternative Regalbodenmontage:

Mit den drei Löchern im Boden kann der Verstärker an einem Regalboden oder ähnlichem befestigt werden.

Verwenden Sie eine Maschinenschraube mit einem Durchmesser von 4 mm und einer maximalen Länge von 20 mm (nicht im Lieferumfang enthalten).

Bitte achten Sie auf die Verwendung von Schraubenlängen, die für die Dicke des Regalbodens geeignet sind. Die verwendeten Schrauben sollten nach der Montage nicht mehr als 10-20 mm in den Verstärker eindringen.

Instruções de segurança importantes para o kit de prateleiras de rack Lab.Gruppen:

[Por favor, vá para as páginas 22-23 para ver as imagens de referência]

Esta é uma prateleira especial de montagem em rack dedicada com a capacidade de transportar dois amplificadores LUCIA. Este kit inclui os acessórios necessários para complementar o acessório

Instruções de montagem:

1. Remova os dois parafusos TORX que prendem a borda externa decorativa da placa frontal.
2. Coloque o amplificador em cima da prateleira do rack de acordo com o desenho nesta página.
3. Recoloque a borda externa decorativa da placa frontal na frente da parte do rack.
4. Remonte a frente, prateleira do rack e amplificador usando dois dos parafusos de máquina M3 x 10 mm de comprimento fornecidos como acessório com o amplificador LUCIA.
5. Na lateral da prateleira, fixe um terço dos parafusos de máquina de comprimento M3 x 10 mm fornecidos como acessório com o amplificador LUCIA.
6. Se dois amplificadores devem ser colocados na prateleira do rack - por favor, repita as instruções de montagem 1 a 5 para o outro amplificador.

Atenção:

Não use a prateleira do rack para outros equipamentos, pois isso pode sobrecarregar a prateleira e torná-la insegura.

Recomenda-se deixar um espaço de rack alto de uma unidade vazio - acima ou abaixo do rack do amplificador LUCIA.

Observação:

Certifique-se de que a instalação concluída esteja de acordo com os códigos de construção locais e nacionais, códigos de incêndio e segurança e códigos elétricos locais e nacionais.

O Lab.Gruppen não se responsabiliza por quaisquer danos causados pela instalação inadequada do amplificador LUCIA.

Montagem alternativa da prateleira do rack:

O amplificador pode ser fixado a uma prateleira de rack ou similar por meio dos três orifícios na parte inferior.

Use um parafuso de máquina de 4 mm de diâmetro x 20 mm de comprimento máximo (não fornecido).

Certifique-se de usar comprimentos de parafuso adequados à espessura da prateleira. Os parafusos usados não devem penetrar no amplificador por mais de 10-20 mm após a montagem.

Importanti istruzioni di sicurezza per il kit scaffale rack Lab.Gruppen:

[Vai alle pagine 22-23 per vedere le immagini di riferimento]

Questo è uno speciale scaffale per montaggio su rack dedicato con la possibilità di trasportare due amplificatori LUCIA. Questo kit include gli accessori necessari per completare l'accessorio

Istruzioni di montaggio:

1. Rimuovere le due viti TORX che tengono il bordo esterno decorativo della piastra frontale.
2. Posizionare l'amplificatore sopra il ripiano del rack secondo il disegno in questa pagina.
3. Riposizionare il bordo esterno decorativo della piastra frontale davanti alla parte del rack.
4. Rimontare la parte anteriore, il ripiano del rack e l'amplificatore utilizzando due delle viti a testa cilindrica M3 x 10 mm di lunghezza fornite come accessorio con l'amplificatore LUCIA.
5. Fissare un terzo delle viti a testa cilindrica M3 x 10 mm di lunghezza fornite come accessorio con l'amplificatore LUCIA nella parte laterale della mensola.
6. Se due amplificatori devono essere posizionati sul ripiano del rack, ripetere le istruzioni di montaggio da 1 a 5 per l'altro amplificatore.

Attenzione:

Non utilizzare il ripiano del rack per altre apparecchiature, poiché ciò potrebbe sovraccaricare il ripiano e renderlo pericoloso.

Si consiglia di lasciare vuoto uno spazio rack alto di un'unità, sopra o sotto il rack dell'amplificatore LUCIA.

Nota:

Assicurarsi che l'installazione finita sia conforme ai codici edilizi locali e nazionali, ai codici antincendio e di sicurezza e ai codici elettrici locali e nazionali.

Lab.Gruppen non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni causati da un'installazione impropria dell'amplificatore LUCIA.

Montaggio su scaffale rack alternativo:

L'amplificatore può essere fissato ad un ripiano rack o similare tramite i tre fori sul fondo.

Utilizzare una vite a macchina da 4 mm di diametro x 20 mm di lunghezza massima (non fornita).

Assicurarsi di utilizzare viti di lunghezza adeguata allo spessore del ripiano. Le viti utilizzate non devono penetrare nell'amplificatore per più di 10-20 mm dopo il montaggio.

Belangrijke veiligheidsinstructie voor Lab. Gruppen rack plank kit:

[Ga naar pagina's 22-23 om de referentiebeelden te zien]

Dit is een speciale plank voor rackmontage met de mogelijkheid om twee LUCIA-versterkers te dragen. Deze kit bevat de benodigde accessoires om het accessoire aan te vullen

Montage instructies:

1. Verwijder de twee TORX-schroeven waarmee de decoratieve buitenrand van de frontplaat vastzit.
2. Plaats de versterker op de rackplank volgens de tekening op deze pagina.
3. Plaats de decoratieve buitenrand van de frontplaat terug voor het rackgedeelte.
4. Monteer de voorkant, het rek en de versterker met behulp van twee van de M3 x 10 mm machineschroeven die als accessoire bij de LUCIA-versterker zijn geleverd.
5. Bevestig aan de zijkant van de rackplank een derde van de M3 x 10 mm machineschroeven die als accessoire bij de LUCIA-versterker zijn geleverd.
6. Als er twee versterkers op het rek moeten worden geplaatst, herhaal dan de montage-instructies 1 tot 5 voor de andere versterker.

Aandacht:

Gebruik het rek niet voor andere apparatuur, omdat dit het schap kan overbelasten en onveilig kan maken.

Het wordt aanbevolen om een hoge rekruimte van één eenheid leeg te laten - boven of onder het LUCIA-versterkerrek.

Opmerking:

Zorg ervoor dat de voltooide installatie in overeenstemming is met de lokale en nationale bouwvoorschriften, brand- en veiligheidsvoorschriften en lokale en nationale elektrische voorschriften.

Lab.Gruppen kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor enige schade die wordt veroorzaakt door de onjuiste installatie van de LUCIA-versterker.

Alternatieve montage op een rackplank:

De versterker kan door middel van de drie gaten in de onderkant op een rackplank of iets dergelijks worden bevestigd.

Gebruik een machineschroef met een diameter van 4 mm en een maximale lengte van 20 mm (niet meegeleverd).

Zorg ervoor dat u schroeflengtes gebruikt die geschikt zijn voor de dikte van de plank. De gebruikte schroeven mogen na montage niet meer dan 10-20 mm in de versterker doordringen.

Viktig säkerhetsinstruktion för Lab.Gruppen rackhyllsats:

[Vänd till sidorna 22-23 för att se referensbilderna]

Detta är en speciell dedikerad rackmonterad hylla med möjlighet att bära två LUCIA-förstärkare. Detta kit innehåller nödvändiga tillbehör för att komplettera tillbehöret

Monteringsanvisningar:

1. Ta bort de två TORX-skruvarna som håller fast den dekorativa yttre kanten på frontplattan.
2. Placera förstärkaren ovanpå hyllhyllan enligt ritningen på denna sida.
3. Sätt tillbaka den dekorativa yttre kanten på frontplattan framför ställdelen.
4. Sätt tillbaka fronten, hyllhyllan och förstärkaren med två av de M3 x 10 mm långa maskinskruvarna som levereras som tillbehör med LUCIA-förstärkaren.
5. Fäst en tredjedel av M3 x 10 mm maskinskruvarna som medföljer som tillbehör med LUCIA-förstärkaren på sidan av hyllan.
6. Om två förstärkare ska placeras på hyllhyllan - upprepa monteringsanvisningarna 1 till 5 för den andra förstärkaren.

Uppmärksamhet:

Använd inte hyllhyllan för annan utrustning, eftersom detta kan överbelasta hyllan och göra den osäker.

Det rekommenderas att lämna ett ställutrymme på en enhet högt tomt - antingen ovanför eller under LUCIA-förstärkarstället.

Notera:

Se till att den färdiga installationen är i enlighet med lokala och nationella byggregler, brand- och säkerhetsföreskrifter samt lokala och nationella elektriska föreskrifter.

Lab.Gruppen kommer inte att hållas ansvarig för eventuella skador orsakade av felaktig installation av LUCIA-förstärkaren.

Alternativ hyllmontering:

Förstärkaren kan fästas i en hyllhylla eller liknande med hjälp av de tre hålen i botten.

Använd en 4 mm dia x 20 mm längd max maskinskruv (medföljer ej).

Se till att använda skruvlängder som är lämpliga för hyllans tjocklek. De skruvar som används får inte tränga in i förstärkaren mer än 10-20 mm efter montering.

Important safety instruction for Lab.Gruppen rack shelf kit:

[Please turn to pages 22-23 to see the reference images]

This is a special dedicated rack mount shelf with the ability to carry two LUCIA amplifiers. This kit includes the necessary accessories to supplement the accessory

Assembly instructions:

7. Remove the two TORX screws holding the decorative outer rim of the front plate.
8. Place the amplifier on top of the rack shelf according to the drawing on this page.
9. Replace the decorative outher rim of the front plate in front of the rack part.
10. Reassemble the front, rack shelf and amplifier by use of two of the M3 x 10 mm length machine screws supplied as accessory with the LUCIA amplifier.
11. In the side of the rackshelf, fix a third of the M3 x 10 mm length machine screws supplied as accessory with the LUCIA amplifier.
12. If two amplifiers should be placed on the rack shelf - please repeat assembly instructions 1 to 5 for the other amplifier.

Attention:

Do not use the rack shelf for other equipment, as this could overload the shelf and make it unsafe.

It is recommended to leave a one unit high rack space empty - either above or below the LUCIA amplifier rack.

Note:

Ensure the finished installation is in accordance with local and national building codes, fire and safety codes, and local and national electrical codes.

Lab.Gruppen will not be held responsible for any damages caused by the improper installation of the LUCIA amplifier.

Alternative rack shelf mounting:

The amplifier can be fixed to a rack shelf or similar by means of the three holes in the buttom.

Use a 4 mm dia x 20 mm length max machine screw (not supplied).

Please ensure the use of screw lengths suitable for the thickness of the shelf. The screws used should not penetrate into the amplifier for more then 10-20 mm after mounting.

SE

PL

Other important information

EN Important information

1. Register online.
Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.
Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement.
Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.
Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support" aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support" gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support" finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online.
Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso.
Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte"em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.
Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento.
Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support"che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

Other important information

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie" na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online", które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie" na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

CE

Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC, and this passive product is not applicable to EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU.

Full text of EU DoC is available at https://community.musictribe.com/

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom